

کارت پستال های صادق هدایت

خطاب به برادرش محمود

پاریس ۳ مه ۲۸ (۱) Via Moscou

خیابان خاقانی

خدمت جناب مستطاب اجل اکرم آقای میرزا محمود خان هدایت دام اقباله

à Téhéran

(Perse)

تصدقت کردم نمیدانم عجالتاً چه بنویسم یک دیوانگی کردم بخیر گذشت (۲) بعد مفصلاً شرحش را خواهم نوشت مزاجاً سلامت هستم هر چه پول داشتم بمصرف رسانیده ام چیزی که هست یک اشتباه کاری در سفارت شده و انتظام (۳) بیچاره در زحمت افتاد پریروز پیش اخوی عیسی خان (۴) بودم و مزاحم ایشان هم شدم.

زیاده قربانت امضاء (۵)

۱- ۱۳ اردیبهشت ۱۳۰۷ - ۲- اشاره به خودکشی نخست صادق هدایت که قصد کرد خود را در رودخانه مارن غرق کند ولی نجات یافت. ۳- آقای نصراله انتظام کارمند سفارت ایران در پاریس ۴- عیسی هدایت ۵- این کارت پستال صادق هدایت که او به خودکشی خود اشاره داشته بسیار معروف و مهم است چون به ندرت به این حادثه اشاره ای داشته است. ۵- آلبوم داریوش هدایت



خطاب به برادرش محمود

Nov. 1927 ۱۸ (۱)

خیابان خاقانی (۲) Via Moscou T.C.V

خدمت جناب مستطاب اجل اکرم آقای محمود خان هدایت دام اقباله

à Téhéran

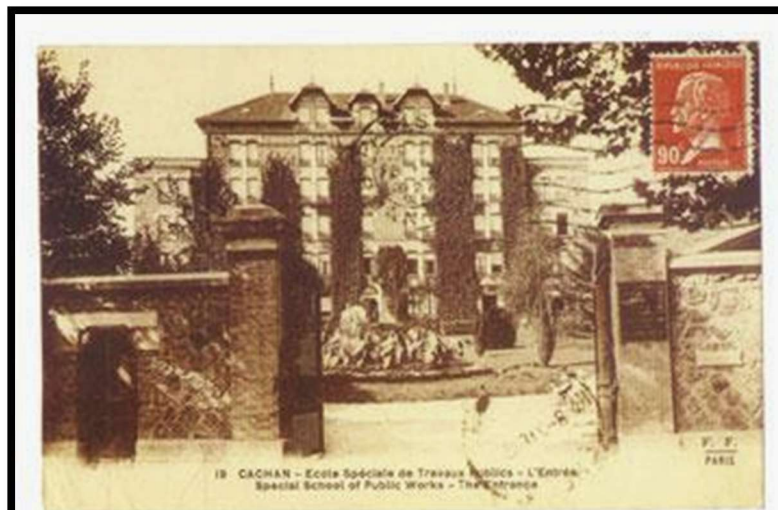
(Perse)

تصدقت کردم مدتی است که از طهران کاغذی ندارم نمیدانم راجع به کتابها اقدام کردید یا خیر چندان تعریفی ندارد کارتی را که ملاحظه میکنید عکس در طویله (۳) است که روزی ۴ مرتبه از آن عبور میکنم مگر روزهایی که بعد از ظهرها را به پاریس میروم منتظر مژده سلامتی همگی هستم بهمراه اهل منزل سلام میرسانم (۴)

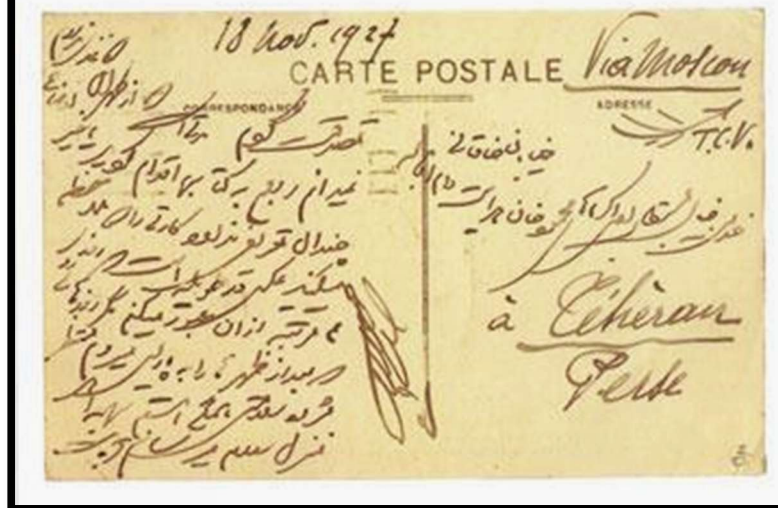
قربانت امضاء

۱- ۲۸ آبان ماه ۱۳۰۶ ۲- توجه به تصویر کارت است. ۳- در دانشکده ای است که صادق هدایت در آن

درس می خوانده است. ۴- آلبوم داریوش هدایت



موزه ملی دانشگاه - کاشان

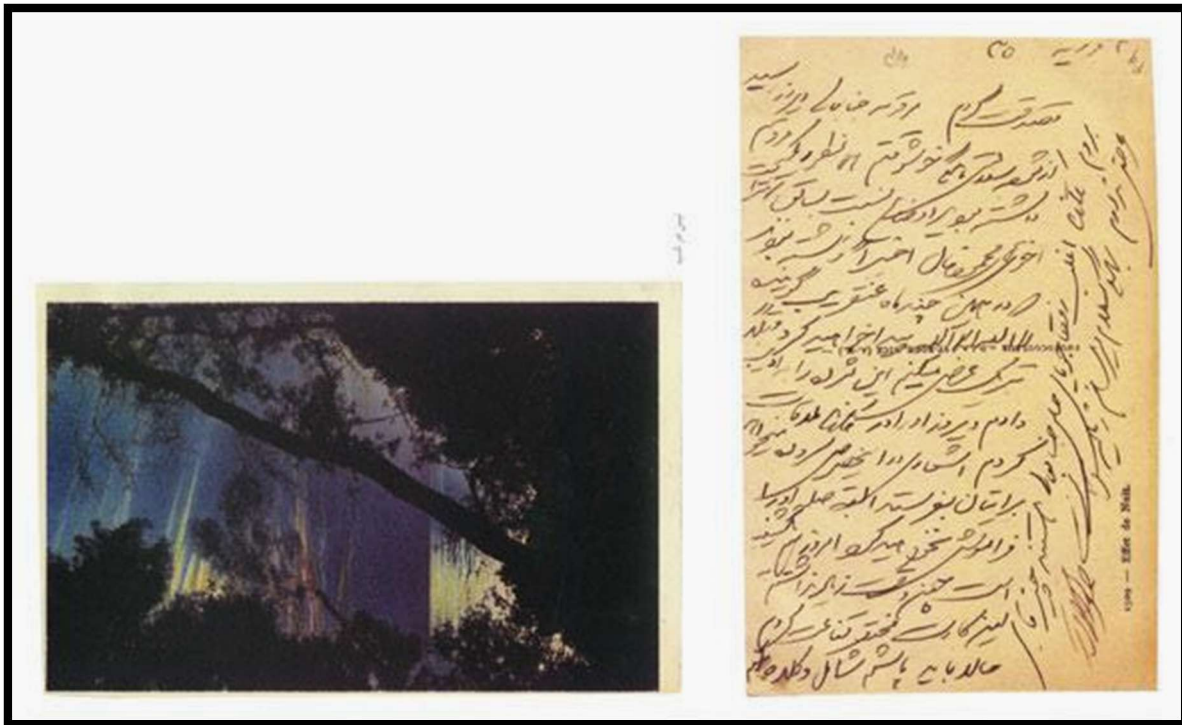


۲ فوریه ۳۰ (۱)

تصدقت کردم مرقومه جنابعالی دیروز رسید از مژده سلامتی همگی خوشوقتم همان طوری که مرقوم داشته بودید اوضاع نسبت به سابق بهتر است اخوی آقای محمود خان (۲) اخیراً نوشته بودند که در همین چند ماه عنقریب گوینده لا اله الا الله پیدا خواهید کرد (۳) قبلاً تیریک عرض میکنم این مژده را به ادیب (۴) دادم دیروز او را در (۵) ملاقات کردم اشعاری در این خصوص سروده میخواید برایتان بفرستد البته صلۀ او را فراموش نخواهید کرد امروز هم یکشنبه است چون وقت زیاد نداشتم به این کارت مختصر قناعت کردم حالا باید پاشم شال و کلاه بکنم بروم Cite اغلب رفقا جویای حال جنابعالی هستند چیز قابل عرض ندارم به همگی سلام میرسانم.

زیاده قربانت امضاء

۱- ۱۳ بهمن ماه ۱۳۰۸ ۲- محمد هدایت ۳- منظور تولد قریب الوقوع پسر عیسی هدایت (جهانگیر هدایت) است. ۴- د



خطاب به برادرش عیسی

بزانس ۹ اکتبر ۲۹ (۱) Via U.R.S.S

خیابان هدایت

خدمت جناب مستطاب اجل اکرم آقای عیسی خان هدایت دام اقباله دولتمنزل حضرت بندگان جناب آقای
مخبرالدوله

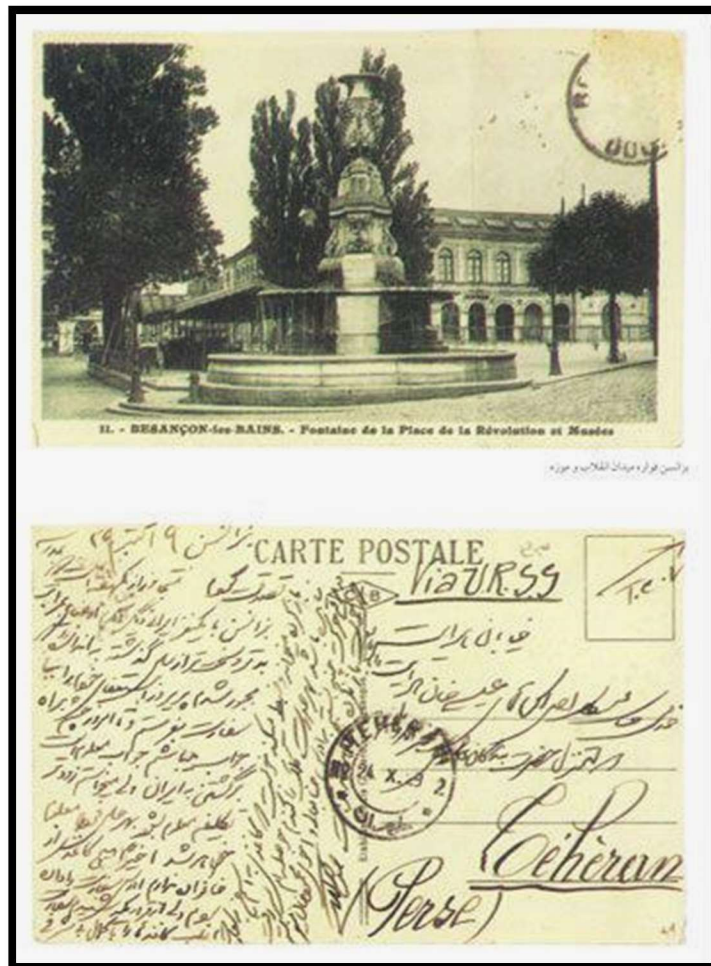
Téhéran

Perse

تصدقت کردم متجاوز از یکهفته است که بمدرسه بزانس (۲) با یک نفر ایرانی دیگر آمدم اوضاع به مراتب بدتر و سخت تر از سال گذشته به اندازه که مجبور شدم پریروز استعفاى خودم را به سفارت بفرستم و تا امروز چشم براه جواب میباشم جواب معلوم است برگشتن به ایران ولی میخواستم زودتر تکلیفم معلوم بشود بهر حال فردا معلوم خواهد شد اخیراً هیچ کاغذی از خانواده ندارم آدرس سفارت را داده بودم ولی از قراری که شنیدم سفارت اغلب کاغذها را با کمال بی شرفی باز کرده میخواند و ضبط میکند خوبست که کاغذی به اسم من به سفارت نیامده باشد بهر صورت کلک را کندم حوصله ام سر رفت در موقع حرکت چند بسته به آدرس جنابعالی و اخوی محمود خان میفرستم که خوبست باز نکرده نگاهداری کنید.

قربانت امضاء

۱- ۱۷ مهمر ماه ۱۳۰۸ -۲ Besancon شهر کوچکی نزدیک پاریس و محل تحصیل صادق هدایت بوده است.



خطاب به برادرش عیسی

Nov 1928 ۲ (۱)

Via Moscou

à Téhéran

Perse

خدمت جناب مستطاب اجل اکرم آقای عیسی خان هدایت دام اقباله

تصدقت کردم امروز سه کاغذ از جنابعالی ابوی (۲) و اخوی محمود خان (۳) رسید خیلی خوشوقت شدم تاکنون که تکلیف بنده معلوم نشده تا بعد چه بشود عجالاً که میخوریم و میخوابیم و گاهی هم می پلکیم راجع به کتاب محمد حسینخان (۴) هم چندین مرتبه به بنده گفته با آن عقاید مزخرفی که دارد خودتان میدانید و خوشش می آید یک مطلب را تکرار بکند میخواهد فرستادن آنها در حضور بنده باشد تا مبادا گمان کنید که پولش را زیاد حساب کرده است.

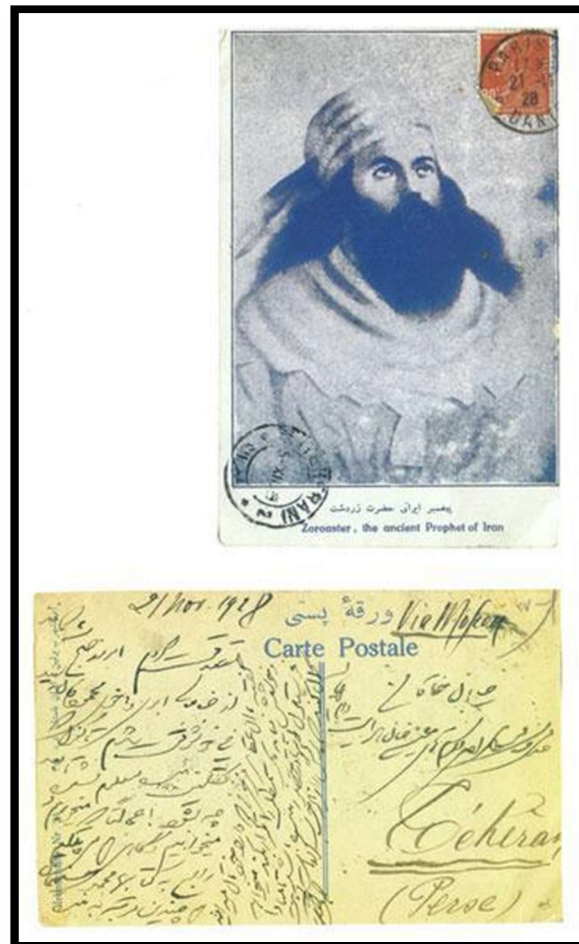
قربانت امضاء

۱- ۱۱ آبان ماه ۱۳۰۷

۲- هدایت قلی خان هدایت

۳- محمود هدایت

۴- دکتر محمد حسین خان ادیب پسر عمه صادق هدایت

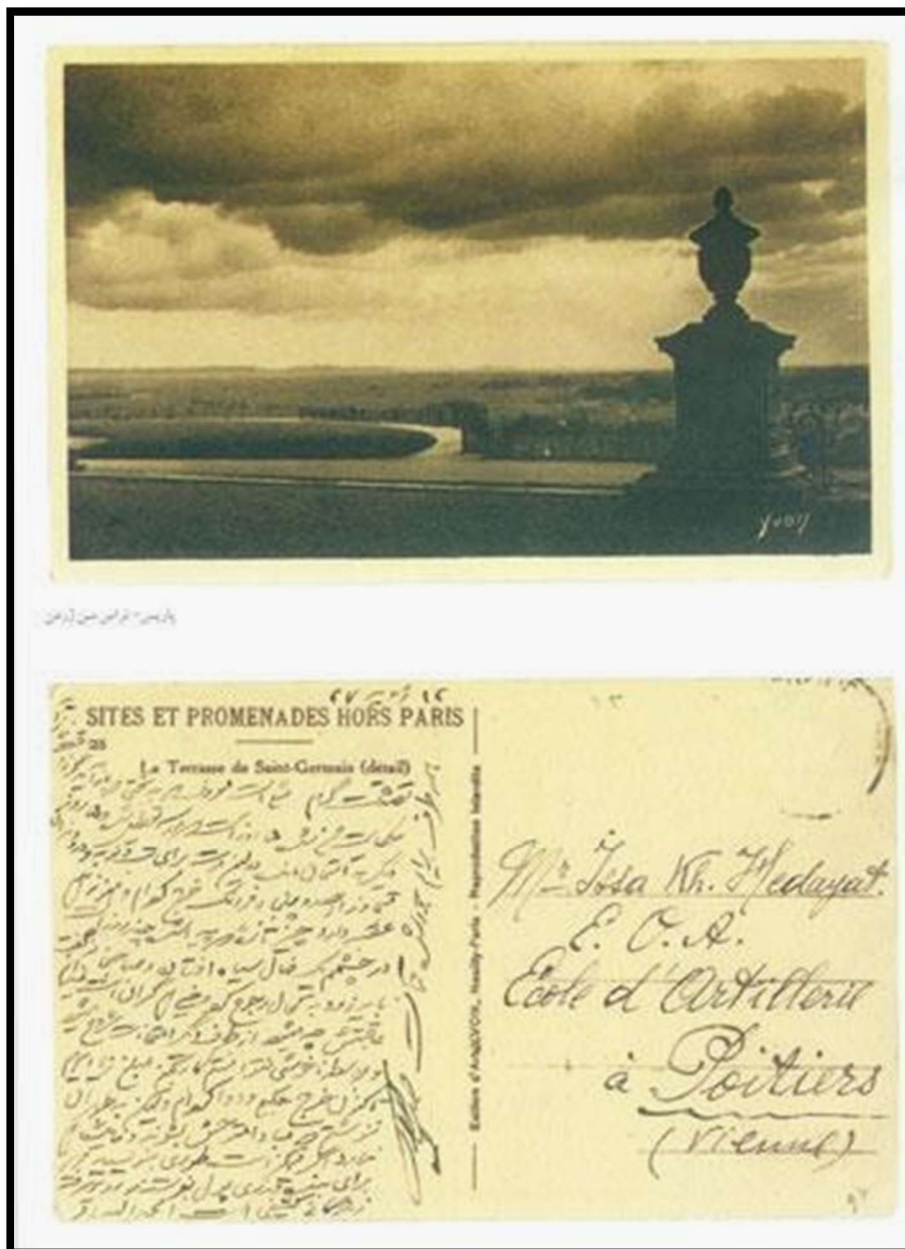


Mr. Issa Kh. Hedayat E.O.A Ecole d' Artillerie à Poitiers Vienne

تصدقت کردم مثلی است معروف که بدبختی که باز آید ... (۲) حکایت من شده ۵ روز است که مدرسه تعطیل شده و ۵ روز دیگر به امتحان مانده در این مدت برای تب و نوبه و درد دندان متجاوز از صد و پنجاه فرانک خرج کرده ام و هنوز هم عقبه دارد چیز تازه که پیدا شده چند روز است در چشمم یک خال سیاه افتاده و صاحبخانه گفت باید زود به کحال رجوع کرد و خیلی هم گران است نمیدانم عاقبتش چه میشود از طرف دیگر امتحانات شروع میشود و به واسطه ناخوشی نتوانستم کار بکنم مبلغ زیادیم تاکنون خرج حکیم و دوا کرده ام ولیکن به طهران ننوشتم که مبادا متوحش بشوند و فایده هم ندارد اگر ممکن است طوری بنویسید که برای بنده قدری پول بفرستند و رویهمرفته زندگانی کثیفی است الحمدلله از همه طرف برایم جور شده.

قربانت امضاء

۱ - ۲۰ تیر ماه ۱۳۰۶ - ۲ - نقطه چین توسط گردآورنده گذاشته شده است.



خطاب به مادر

تصدق حضور مبارکت گردم (۱) نگارش حضرت علیه در پشت کارت اخوی (۲) زیارت شد و بی اندازه خرسند شدم از حال بنده خواسته باشید سلامت هستم نزدیک یک هفته است که مدرسه باز شده و تمام روز را در آنجا گرفتارم اخوی عیسی خان (۳) هم سلامت میباشد هوای اینجا تا اندازه ای سرد شده است البته گرمای تهران تاکنون برطرف شده است و از این حیث در زحمت نمیباشد خدمت آقا جانم (۴) عرض بندگی دارم. (۵)

قربانت امضاء

۱- کارت تاریخ ندارد. ۲- منظور محمود هدایت است. ۳- عیسی هدایت ۴- هدایت قلی هدایت اعتضاد الملک
۵- آلبوم داریوش هدایت

آسیاب خیابان آپتیک



تصدق حضور مبارکت گردم
یبت- که خندانم از حد سینه خواسته باشید
کارت- هر چه نزدیک گرفتارم
در مدرسه باز شده و تمام روز را در آنجا گرفتارم
همراه ایجاب تا اندازه ای سرد شده است البته
گرمای تهران تاکنون برطرف شده است و از این حیث
در زحمت نمیباشد خدمت آقا جانم عرض بندگی دارم
قربانت امضاء

آسیاب خیابان آپتیک

خطاب به برادرش محمود

(۱) ۲۷ ۹ Juin

خیابان خاقانی Via Moscou

خدمت جناب مستطاب اجل اکرم آقای محمود خان هدایت دام اقباله

à Téhéran

Perse

تصدقت کردم در تعقیب آن سفارشی که در کاغذ اخیرتان کرده بودید امروز از قضا چشمم به این کارت افتاد فوراً خریدم و حالا دیگر انتخاب با خودتان است هر کدام را جدا کردید اطلاع بدهند بطور (۲) Echentillon Sans Valeur فرستاده خواهد شد. (۳)

قربانت امضاء

۱- مطابق با ۱۸ خرداد ۱۳۰۶ ۲- نمونه رایگان ۳- آلبوم داریوش هدایت



خطاب به برادرش عیسی

۱۰ ژوئیه ۲۷ (۱)

Mr. Issa Kh. Hedayat E.O.A Ecole d' Artillerie à Poitiers Vienne

تصدقت کردم کارتتی چند روز پیش فرستادم هنوز جوابش نرسیده از طهران هم مدتی است خبری ندارم مدرسه از امروز تعطیل شد و ۷ روز دیگر امتحانات شروع میشود بدتر از همه دو شب هم هست که نوبه می کنم دندان درد هم شدت کرده و تاکنون در حدود صد فرانک خرج دندان کرده ام بالاخره نمی دانم چه میشود.

قربانت امضاء

۱ - ۱۸ تیر ماه ۱۳۰۶



خطاب به برادرش محمود

Paris Le 20 Mai 28 (۱)

Via Moscou

خیابان خاقانی

خدمت جناب مستطاب اجل اکرم آقای محمود خان هدایت دام اقباله

(Perse) à Téhéran

تصدقت کردم ساعت ۵ و نیم است با اخوی عیسی خان (۲) در کافه نشسته ایم موزیک ملایمی مترلنم است هوا ابر و خفه جلو ایشان دم و دستگاه چائی و روبروی من فنجان خالی شکلات میباشد مردم مثل مور و ملخ در جنبش هستند تا اینجا رسید آفتابکی شد باری جای شما خالی است. (۳)

قربانت امضاء

۱- ۳۰ اردیبهشت ۱۳۰۷ - ۲- عیسی هدایت ۳- آلبوم داریوش هدایت

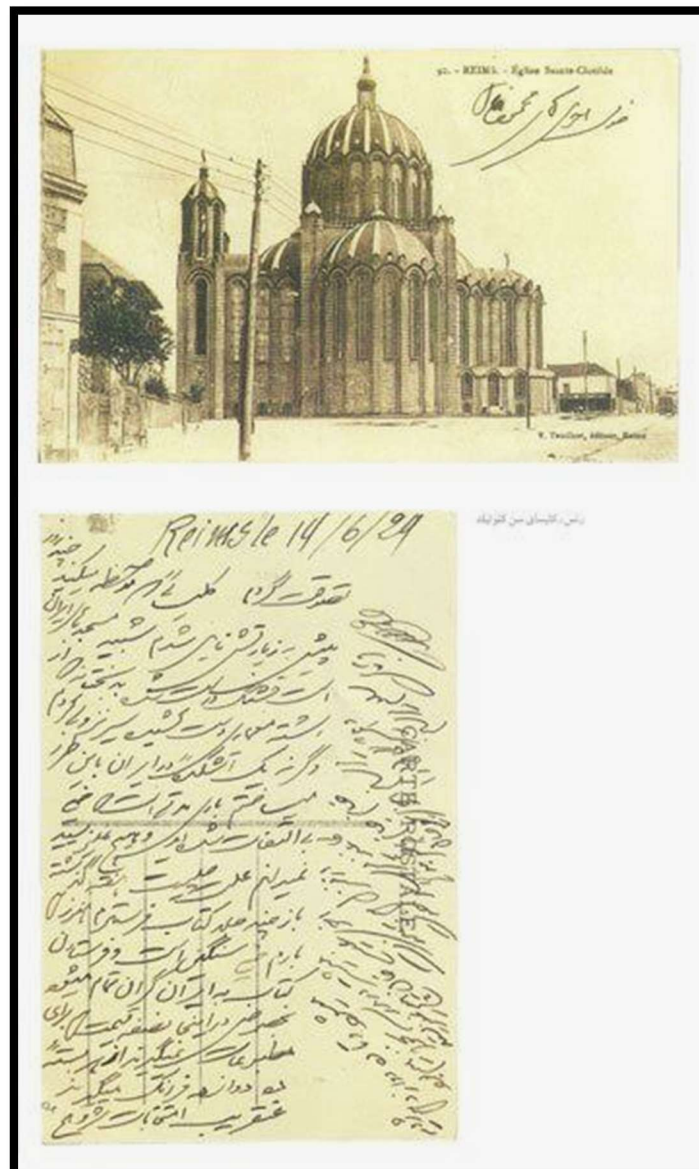


Reimes Le 14/6/26 (۱)

تصدقت کردم کلیسایی که ملاحظه میکنید (۲) چند روز پیش به زیارتش نائل شدم شبیه مسجدهای ایران است قشنگ درست شده بدبختانه که از رشته معماری دست کشیده سیر نزولی کردم (۳) و گرنه یک آتشکده در ایران باین طرز میساختم باری مدتی است که خیلی بی التفات شده اید و هیچ نمینویسید نمیدانم علت چیست هفته گذشته باز چند جلد کتاب فرستادم هنوز هم بارم خیلی سنگین است و فرستادن کتاب به ایران گران تمام میشود (۴) بخصوص در اینجا نصفه قیمت هم برای مطبوعات نمیگیرند از هر بسته ده دوازده فرانک میگیرند عنقریب امتحانات شروع میشود و تاده دوازدهم ژوئیه بیشتر در مدرسه نخواهیم بود اخوی عیسی خان (۵) هیچ نمینویسند از منزل هم بندرت کاغذ میرسد خدمت خانم جانم (۶) عرض بندگی میرسانم اخوی عیسی خان و همشیرگان را سلام میرسانم.

قربانت امضاء

- ۱- ۲۴ خرداد ۱۳۰۷ ۲- منظور عکس کارت است. ۳- قرار بود صادق هدایت مهندسی تحصیل کند. ۴- صادق هدایت کتابهایش را به مرور به ایران می فرستاده است. ۵- عیسی هدایت ۶- مادر صادق هدایت - آلبوم داریوش هدایت



خطاب به پدر

بمبئی ۳ مارس ۳۷ (۱)

منزل اعتضاد الملک هدایت خیابان خاقانی

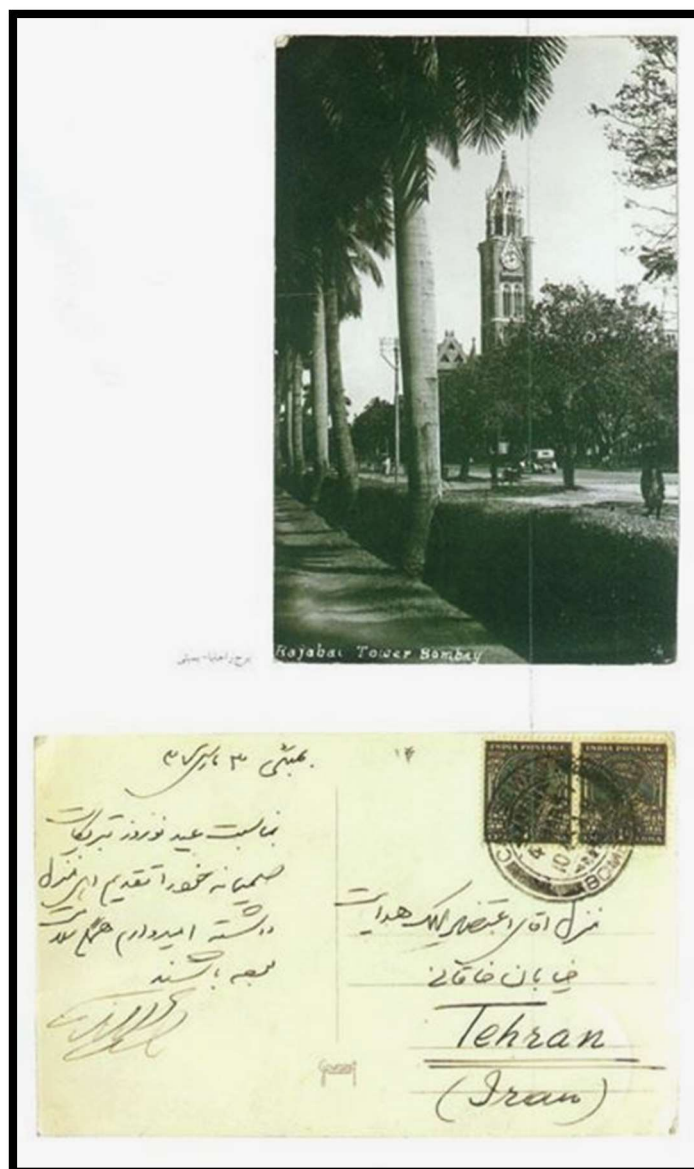
Tehran

(Iran)

به مناسبت عید نوروز تبریکات صمیمانه خود را تقدیم اهل منزل داشته امیدوارم همگی سلامت بوده باشند (۲)

امضاء

۱- ۱۲ اسفند ماه ۱۳۱۵ -۲ در سال ۱۳۱۵ صادق هدایت به هند مسافرت کرد و به یاد گیری زبان پهلوی پرداخت. احتمال می رود کتاب بوف کور را در همین ایام نوشته باشد و در سال ۱۳۱۶ به ایران مراجعت کرد. کارت به مناسبت عید سال ۱۳۱۶ می باشد. مجموع کارت پستال های ارسالی صادق هدایت برای پدرش که موجود است ۱۵ عدد می باشد. از این تعداد یک کارت پستال خانوادگی است. یک کارت پستال رستورانی را نشان می دهد. یک عدد تصویر هنری دارد و بقیه ۱۲ عدد شهرها و ساختمان ها و برج ها و پل ها را نشان می دهند.



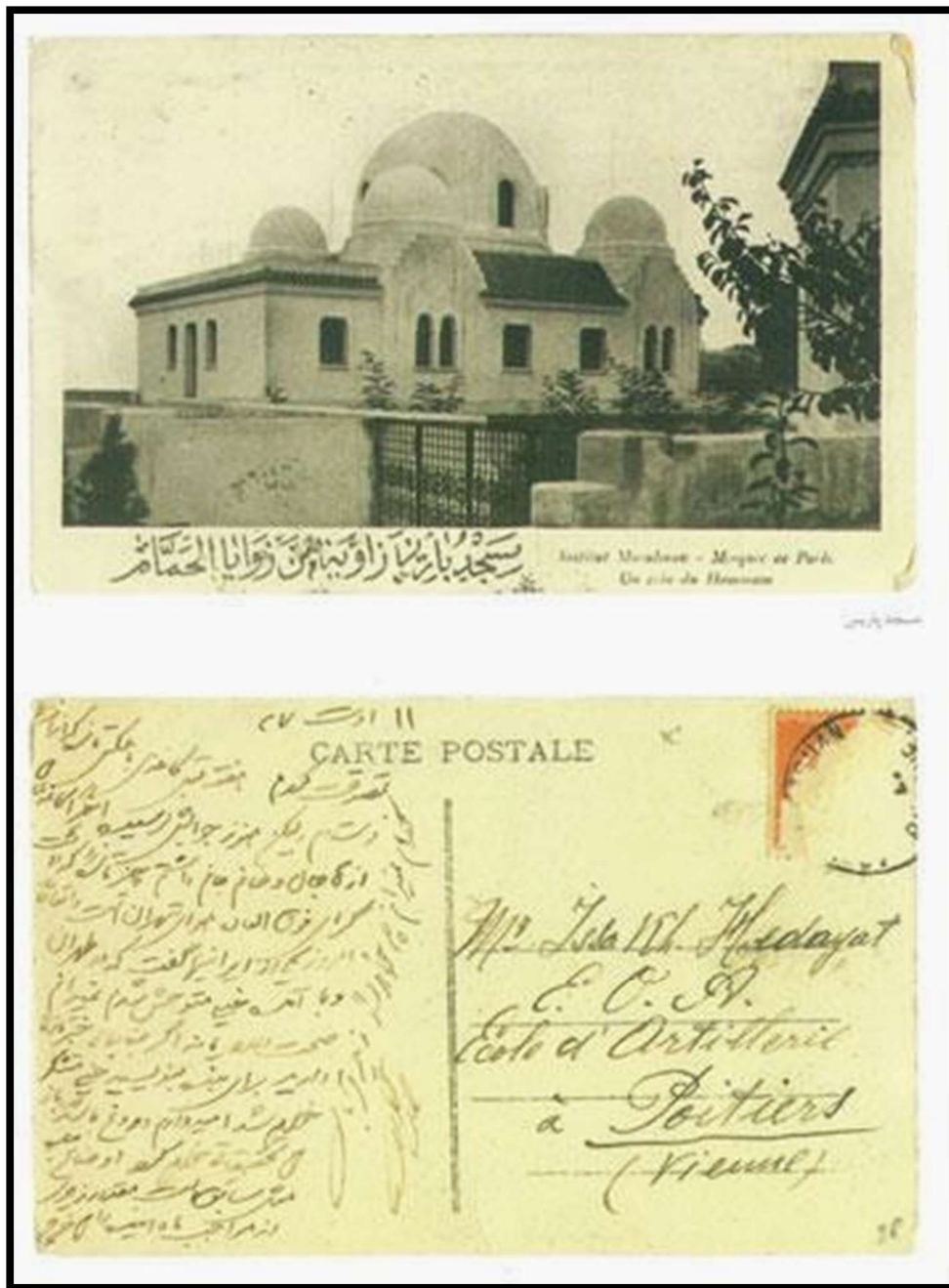
۱۱ اوت ۲۷ (۱)

Mr. Issa Kh. Hedayat E.O.A Ecole d' Artillerie à Poitiers Vienne

تصدقت کردم هفته قبل کاغذی با عکس تازه که انداخته بودم فرستادم ولیکن هنوز جوابش نرسیده اخیراً کاغذی از آقا جان (۲) و خانم جانم (۳) داشتم چیز تازه که داشت گرمای فوق العاده هوای تهران است و اتفاقاً امروز یکی از ایرانیها گفت که در تهران وبا آمده خیلی متوحش شدم نمیدانم صحت دارد یا نه اگر جنابعالی خبر تازه ای دارید برای بنده بنویسید خیلی متشکر خواهم شد امیدوارم دروغ باشد باز هم تحقیقاتی خواهم کرد اوضاع بنده مثل سابق است مقدار زیادی از مواجب ماه آینده را هم خرج کرده ام نمیدانم چه خواهد شد.

زیاده قربانت امضاء

۱- ۱۹ مرداد ماه ۱۳۰۶ ۲- هدایت قلی خان هدایت (اعتضاد الملک) ۳- زیورالملوک خانم هدایت



خطاب به پدر

حضور حضرت مستطاب اجل اکرم افخم عالی آقای اعتضاد الملک دام اقباله العالی مشرف گردد

خیابان خاقانی تهران

à Téhéran

Perse

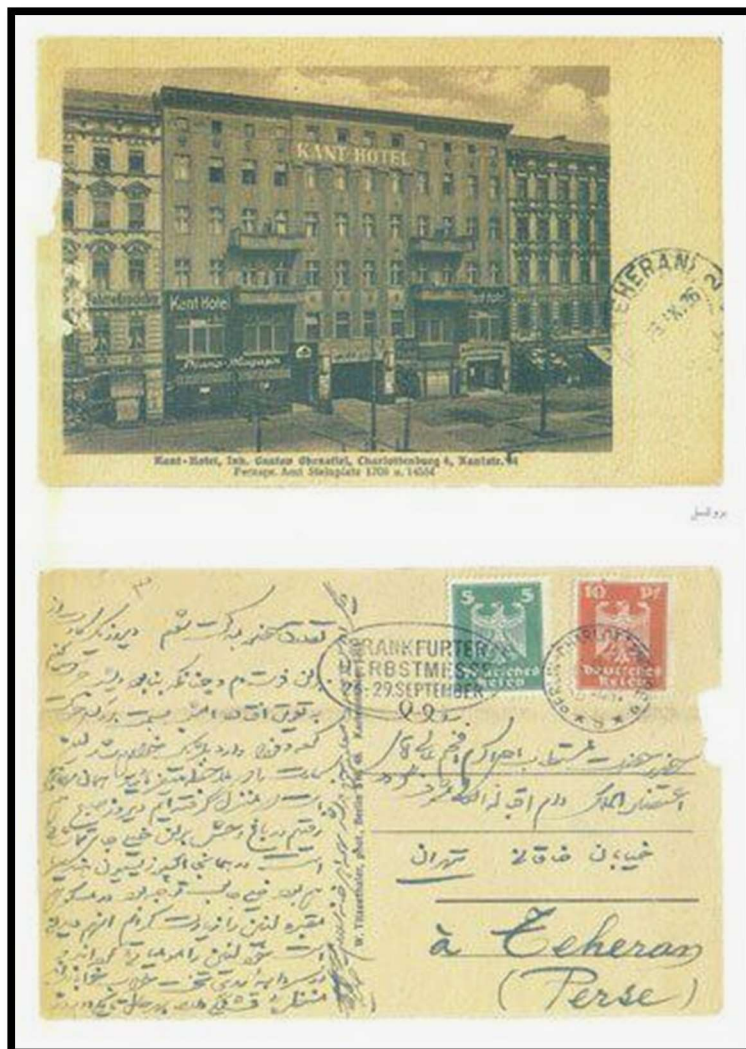
تصدق حضور مبارکت شوم دیروز یک کارت از برلن فرستادم و چنان که بنا بود دیشب حرکت کنیم به تعویق افتاده امشب بسمت بروکسل حرکت کرده و فردا وارد بلژیک خواهیم شد. این کارت را که ملاحظه میفرمائید همان مهمان خانه ای (۱) است که منزل گرفته ایم. دیروز صبح هم رفتیم در باغ وحش برلن خیلی جای تماشایی است در همان جا اکسپوزیسیون (۲) هندی ها هم بود خیلی جالب توجه بود در مسکو هم مقبره لنین را مومیایی کرده اند و در سردابه روی تخت خواب خوابانده اند منظره قشنگی دارد به هر حال تا یکی دو روز دیگر آدرس بنده معلوم خواهد شد به همه اهل خانه سلام میرسانم.

امضاء

۱- منظور عکس روی کارت پستال است.

۲- نمایشگاه

۲- این کارت تاریخ ندارد ولی مهر پستی تاریخ ۱۳ شهریور ۱۳۰۵ را نشان می دهد.



خطاب به برادرش عیسی

Gand Le 6 Janvier 1927 (۱)

Monsieur Issa Khan Hedayat

E.O.A Ecole Militaire et Artillerie

à Poitiers

Vienne

(France)

تصدقت کردم همان روز دوم ژانویه که از پاریس حرکت کردم ظهر را بروکسل رسیده نهار را در آن جا خوردم و فوراً با راه آهن به سمت گان (۲) روانه شدم سه بعد از ظهر وارد شدم و دوباره بهمان زندگانی پیش مداومت می دهم رویهمرفته مسافرت خوبی برای بنده بود و کمتر جای دیدنی در پاریس باقی گذاشتم و هر گاه دوباره دیداری از آن شهر تازه نکنم چندان افسوسی نخواهم خورد باری خسرو خان (۳) دیروز وارد شد رفته بود در همان مهمانخانه که منزل داشتیم و گفته بودند مدتی است به پواتیه رفته اید گمان می کنم آقای نصرالله از بنده طلبکار است دفعه آتیه پول ایشان را خواهم فرستاد.

قربانت امضاء

۱- ۱۶ دی ماه ۱۳۰۵ - Gand بندری است در بلژیک که در ابتدای کار صادق هدایت برای تحصیل به آن جا اعزام شده بوده است. ۳- خسرو هدایت پسر دایی صادق هدایت نیز در بندر گان تحصیل می کرده است.

